

**DK-Faaborg: household-refuse collection services**

OJ S 48/2012 09/03/2012

Contract notice

Services

Directive 2004/18/EC

**Section I: Contracting authority**

---

**I.1. Name and addresses**

Official name: FFV Renovation A/S

Postal address: Sundvænget 5

Town: Faaborg

Postal code: 5600

Country: Denmark

For the attention of: Jes Knudsen

E-mail: [jekn@ffv.dk](mailto:jekn@ffv.dk)

Telephone: +45 72532866

Fax: +45 62611641

**Internet address(es):**General address of the contracting authority: <http://www.ffv.dk>Electronic access to information: <http://www.ffv.dk>**Additional information can be obtained from:**

the abovementioned address

**Specifications and additional documents (including documents for competitive dialogue and a dynamic purchasing system) can be obtained from:**

the abovementioned address

**Tenders or requests to participate must be submitted:** the abovementioned address**I.2. Type of the contracting authority**

Body governed by public law

**I.3. Main activity**

Environment

**I.4. Contract award on behalf of other contracting authorities**

The contracting authority is purchasing on behalf of other contracting authorities: no

**Section II: Object of the contract**

---

**II.1. Description****II.1.1. Title attributed to the contract by the contracting authority**

Indsamling af Dagrenovation i distrikt 2 i Faaborg-Midtfyn kommune.

**II.1.2. Type of contract and place of performance or delivery**

Services

Service category No 16: Sewage and refuse disposal services; sanitation and similar services

Main site or place of performance: Faaborg-Midtfyn Kommune.

DANMARK.

NUTS code DK031 Fyn

### **II.1.3. Information about a framework agreement or a dynamic purchasing system**

The notice involves a public contract

### **II.1.4. Information about framework agreement**

### **II.1.5. Short description of the contract or purchase(s)**

Indsamling af dagrenovation i distrikt 2 i Faaborg-Midtfyn kommune, omfattende byerne Årslev, Kværndrup, Ryslinge og Gislev samt omkring liggende landområder ialt ca. 6 000 husstande.

### **II.1.6. CPV code(s)**

90511200 Household-refuse collection services

### **II.1.7. Information about the Government Procurement Agreement (GPA)**

The procurement is covered by the Government Procurement Agreement: yes

### **II.1.8. Lots**

This contract is divided into lots: no

### **II.1.9. Information about variants**

Variants will be accepted: no

## **II.2. Scope of the procurement**

### **II.2.1. Total quantity or scope**

Tømning af ca. 6 000 beholdere hver 14 dag. Option på ugetømning i månederne juli og august.

### **II.2.2. Information about options**

Options: yes

Description of options: Sommertømning.

Uddeling af informationsmateriale.

Forlængelse af kontraktens varighed som angivet under II 2.3.

### **II.2.3. Information about renewals**

This contract is subject to renewal: yes

Number of possible renewals: 1

In the case of renewable supplies or service contracts, estimated timeframe for subsequent contracts:

in months: 12 (from the award of the contract)

## **II.3. Duration of the contract or time limit for completion**

Start 1.1.2013. Completion 31.12.2017

## **Section III: Legal, economic, financial and technical information**

---

### **III.1. Conditions related to the contract**

#### **III.1.1. Deposits and guarantees required**

Der kræves sikkerhedsstillelse for 10 % af den årlige forvende kontrakssum (Svarende til tilbudssummen).

#### **III.1.2. Main financing conditions and payment arrangements and/or reference to the relevant provisions governing them**

Betaling for udførte ydelser sker månedsvi bagud. Betalingsbetingelserne fremgår af udbudsmaterialet.

### **III.1.3. Legal form to be taken by the group of economic operators to whom the contract is to be awarded**

Ved sammenslutning af flere aktører kræves der solidarisk hæftelse.

### **III.1.4. Contract performance conditions**

The performance of the contract is subject to particular conditions: no

## **III.2. Conditions for participation**

### **III.2.1. Suitability to pursue the professional activity, including requirements relating to enrolment on professional or trade registers**

List and brief description of conditions: Tilbudsgiver skal afgive erklæring på tro og love om at virksomheden ikke har forfalden gæld til det offentlige og at der heller ikke foreligger andre af de i udbudsdirektivets artikel 45, stk. 1 og 2, litra a), b), c), e), og f) nævnte situationer. Udbyder forbeholder sig ret til som betingelse for underskrivelse af kontrakten at kræve dokumentation for disse forhold i form af en serviceattest fra Erhvervs- og selskabsstyrelsen.

### **III.2.2. Economic and financial ability**

List and brief description of conditions: Senest godkendte årsrapport.

### **III.2.3. Technical and professional ability**

List and brief description of conditions:

Skal dokumentere erfaring med indsamling af renovation.

### **III.2.4. Information about reserved contracts**

## **III.3. Conditions specific to services contracts**

### **III.3.1. Information about a particular profession**

Execution of the service is reserved to a particular profession: yes

Reference to the relevant law, regulation or administrative provision: Tilbudsgiver skal være i besiddelse af gyldig tilladelse til godskørsel for fremmed regning efter BEK nr. 1489 af 12.12.2007.

### **III.3.2. Information about staff responsible for the performance of the contract**

Obligation to indicate the names and professional qualifications of the staff assigned to performing the contract: no

## **Section IV: Procedure**

---

### **IV.1. Type of procedure**

#### **IV.1.1. Type of procedure**

Open

#### **IV.1.2. Information about the limits on the number of candidates to be invited**

#### **IV.1.3. Information about reduction of the number of solutions or tenders during negotiation or dialogue**

### **IV.2. Award criteria**

#### **IV.2.1. Award criteria**

The most economically advantageous tender in terms of Criteria below

1. Pris. Weighting 70
2. Kvalitet. Weighting 20
3. Materiel og miljø. Weighting 10

#### **IV.2.2. Information about electronic auction**

An electronic auction will be used: no

#### **IV.3. Administrative information**

##### **IV.3.1. File reference number attributed by the contracting authority**

##### **IV.3.2. Previous publication concerning this procedure**

no

##### **IV.3.3. Conditions for obtaining specifications and additional documents or descriptive document**

Time limit for receipt of requests for documents or for accessing documents: 16.4.2012

Payable documents: no

##### **IV.3.4. Time limit for receipt of tenders or requests to participate**

23.4.2012 - 12:00

##### **IV.3.5. Estimated date of dispatch of invitations to tender or to participate to selected candidates**

##### **IV.3.6. Languages in which tenders or requests to participate may be submitted**

Danish.

##### **IV.3.7. Minimum time frame during which the tenderer must maintain the tender**

Duration in months: 3 (from the date stated for receipt of tender)

##### **IV.3.8. Conditions for opening of tenders**

Date: 23.4.2012 - 12:00

Persons authorised to be present at the opening of tenders: no

#### **Section VI: Complementary information**

---

##### **VI.1. Information about recurrence**

This is a recurrent procurement: no

##### **VI.2. Information about European Union funds**

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:

no

##### **VI.3. Additional information**

Udbudsmaterialet og eventuelt supplerende dokumenter kan downloades fra [www.ffv.dk](http://www.ffv.dk) hvortil der vil være fri og ubegrænset adgang fra datoen for offentliggørelse af nærværende bekendtgørelse. Hvis tilbudsgiver orientere udbyder om at materialet er downloaded ved at sende e-mail adresse til [jekn@ffv.dk](mailto:jekn@ffv.dk), vil tilbudsgiver modtage en e-mail, hvis der lægges supplerede materiale ud på hjemmesiden. Det er dog tilbudsgivers eget ansvar at kontrollere om der er kommet supplerende materiale.

##### **VI.4. Procedures for review**

#### **VI.4.1. Review body**

Official name: Klagenævn for Udbud

Postal address: Erhvervs- og Selskabsstyrelsen, Kampmannsgade 1

Town: København V

Postal code: 1780

Country: Denmark

Internet address: <http://www.kflu.dk>

#### **VI.4.2. Review procedure**

Precise information on deadline(s) for review procedures: Frister for og procedurer for klager fremgår af "lov om håndhævelse af udbud", lov nr. 492 af 12.5.2010.

Klager skal indgives til Klagenævnet for Udbud inden 6 måneder efter, at ordregiver har offentliggjort en bekendtgørelse i Den Europæiske Unions Tidende om, at ordregiver har indgået en kontrakt. Fristen regnes fra dagen efter den dag, hvor bekendtgørelsen er blevet offentliggjort. Senest samtidig med at en klage indgives til Klagenævnet for Udbud, skal klageren skriftligt underrette ordregiveren om, at klage indgives til Klagenævnet for Udbud, og om, hvorvidt klagen er indgivet i standstill-perioden. I tilfælde, hvor klagen ikke er indgivet i standstill-perioden, skal klageren tillige angive, hvorvidt der begæres opsættende virkning af klagen.

#### **VI.4.3. Service from which information about the review procedure may be obtained**

Official name: Konkurrence- og Forbrugerstyrelsen

Postal address: Carl Jacobsens Vej 35

Town: Valby

Postal code: 2500

Country: Denmark

Internet address: <http://www.kfst.dk>

#### **VI.5. Date of dispatch of this notice**

8.3.2012